

Drehbuch der 10a

Un cours comme toujours?

La vraie histoire de Maria Stuart

Schulflur (entweder C-Bau oder E-Bau)

(dunkel, evtl. Nebel, Kamera filmt Füße, Boden bebt, lautes Atmen der Lehrerin, im Hintergrund Geschrei)

(Lehrer (dem die Füße gehören) bleibt vor einer Tür stehen, atmet tief durch und öffnet sie.)

Klassenzimmer

(Klasse drinnen ist laut, Papierflieger, Musik etc.
Wenn der Lehrer reinkommt, schauen ihn alle auf einmal an und rennen auf ihre Plätze; holen Maria Stuart-Bücher raus –STILLE-)

Mme Gramlich: Bonjour la classe!

Klasse (Streber stehen auf, andere bleiben sitzen, Hochgelegte Füße usw): Bonjour Madame.

Mme Gramlich: Nous commençons par les devoirs... Vous avez dû lire la fin de «Maria Stuart» et faire un résumé très court de l'histoire. Qui veut lire son résumé?

(Schüler meldet sich, Lehrer nimmt ihn dran)

Johannes: Dans le livre „Maria Stuart“, Friedrich Schiller parle de deux reines, Maria Stuart, la reine de l'Écosse et Elisabeth, la reine de l'Angleterre. Les Ecossais pensent que Maria a tué son mari donc elle s'enfuit en Angleterre. Là, Elisabeth, la fait prisonnière parce qu'elle pense que Maria veut être la reine de l'Angleterre. Maria se trouve très longtemps en prison et à la fin, Maria est tuée.

Mme Gramlich: Bien! Alors... Qu'est-ce que vous pensez de la fin de l'histoire?

Schüler:

Mauvais

Ça ne m'intéresse pas

La fin est bonne.

une catastrophe

Schiller ne savait pas ce qu'il a fait!

C'est bête...

Mme Gramlich: Pourquoi?

Kerstin: Parce que Maria a dû mourir! Ce n'est pas juste... Je veux changer l'histoire!

Mme Gramlich: Je sais, mais on ne peut rien changer ... Oh, zut, j'ai oublié quelque chose dans la salle des professeurs! Je reviens tout de suite.

(Lehrer geht)

(Kobold kommt aus dem Schrank)

Kobold: Bonjour!

(-STILLE-)

Büsa: Mon dieu! Qu'est-ce que c'est????

Kobold: Oh, je suis le lutin Dobby. Est-ce que vous voulez vraiment changer la fin de l'histoire?

Die Schüler, die das Ende ändern wollen, springen auf, die anderen bleiben sitzen.

Schüler:

Oui, je le veux!!!
C'est super!
Non, c'est ennuyeux.
Mauvais!

(Kobold lässt uninteressierte Schüler (mieser Gesichtsausdruck) durch ein Klatschen o.ö. erstarren)

(Unerstarrte Schüler sind erschrocken, verwirrt etc)

Alisa: Mon dieu! Qu'est-ce que tu as fait?!

Kobold: N'ayez pas peur! Nous allons faire un voyage dans le temps de Maria Stuart pour l'aider à quitter la prison. Mais le voyage va être difficile et dangereux et vous trouverez beaucoup d'énigmes qu'il faut résoudre...

Mais vous pourrez exprimer un souhait

Réfléchissez bien parce que c'est seulement un souhait

Ehh... je pense que c'est ça. On y va.

(Kobold schnippt und er und die Schüler verschwinden.)

(Kommen in Marias Zeit an, Schloss Fotheringhay (Innenhof o.ä, hinter einer Ecke o.ä. damit man sie nicht sieht,)

Kobold: Bienvenue dans l'année 1586! Nous sommes dans le château Fotheringhay en Angleterre.
Prenez ces vêtements !

Tharshan : Qu'est qu'ils sont moches !

Luca : Bizarre !

Alisa : Mais non, c'est génial, comme ça, on n'attire pas l'attention !

- Kobold teilt Klamotten aus, Schüler nehmen sie entgegen –

Kobold: Je pense que vous savez ce qu' il faut faire!
Au revoir!

(Kobold dreht sich um, schnippst und verschwindet)

Tharshan: Alors, nous avons des vêtements! Super (sarkastisch)! Et qu'est-ce qu'on fait maintenant?

Alisa: Mhh... le lutin a dit que nous sommes ici pour aider Maria Stuart à quitter la prison... Je pense que le mieux est qu'on cherche Maria et qu' on lui parle!

Christina: C'est une bonne idée! Mais... où elle se trouve?
Alle stehen ratlos herum –

(Junge (Leo) kommt vorbei gelaufen)

Tharshan: (zu dem Jungen): Eh, garçon!
(Tharshan fasst den Jungen an den Arm fasst. Doch Tharshan erstarrt)

Luca: Mon dieu!!! Qu'est-ce qu'il a fait???

Büsra: Il ne bouge plus!!!

- Leo rennt verängstigt weg -

Mit einem Knall o.ä. taucht der Kobold auf

Kobold: Pardon! J'ai oublié quelque chose! Il est interdit de toucher les personnes! Vous devez parler aux gens... mais ne les touchez pas! Bonne chance!
Kobold verschwindet –

Kerstin: Et qu'est-ce qu'on fait avec Tharshan maintenant?

Kobold: Je le prends!

(Schüler zucken mit den Schultern)

- allgemeines Nicken und „ok“ -

Plötzlich hört man eine Stimme aus der anderen Richtung, Schüler drehen sich um-

Kennedy: Hey, kids, what are you doing here?
Schüler gehen auf die neugierige Kennedy zu –

Büsra: Hello!

Kennedy: Good morning... who are you? I've never seen you here before!

Christina: It's not important who we are! Who are you?

Kennedy: I'm Hanna Kennedy. I'm the wet nurse of Maria Stuart!

Nicole: You're Kennedy? Fantastic! Can you take us to Maria? Please! We have to talk to her!

Alisa: We are old friends of hers! And we want to help her to get out of here!

Kennedy: Really? Oh God bless you!

Christina: Is there a way to talk to Maria?

Kennedy: No, there isn't, I'm afraid. (schüttelt traurig den Kopf) Nobody is allowed to see her... just me and the guards!

Christina: Is there any possibility to get inside without passing the guards?

Kennedy: Let me think... (denkt nach, Schüler schauen sie gespannt an)

Chrissi: Yes?

Kennedy: I have got an idea... that could work! At this time of the day the guards usually change... they're tired! And if someone gets inside just then, they won't notice, I think!

- Schüler schauen sich an, nicken -

Kennedy: So let's try! I will distract them and you go inside... take these stairs (Zeigt auf die Treppe) ! Wait for me when you reach the second floor!

Schüler schleichen zu einer günstigen Stelle, die Wachen gähnen, Kennedy geht unschuldig auf sie zu –

Kennedy taumelt, fällt hin, die Wachen gehen auf sie zu und helfen ihr wieder auf;
Schüler gehen solange hinein –

Man sieht die Schüler die Treppe hinaufgehen –

Kerstin: 235, 236, 237, 238... (außer Atem)

Luca: Nous sommes là! Le deuxième étage!

Einen Augenblick später kommt Kennedy –

Kennedy: Well done! Follow me!

Sie führt sie bis zu einer Tür, klopft, man hört eine Stimme "come in" sagen, die Schüler und Kennedy gehen rein –

Maria: Kennedy! Who are these kids?

Kennedy: I don't know... they said they're your friends.

Alisa: I'm your brother-in-law's brother's son's niece! Do you remember me?

Maria (guckt irritiert): Nooo...

Alisa: No problem! We want to help you to get out of here!

Maria: Really? Well, you're not the first to try that... I tried a lot of times myself! But it has never worked.

Nicole: But now it's different! You just have to have a proper plan!

Maria: I tried everything! There are guards in front of every door!

Nicole: Are you sure?

Maria: Yes!

(Schüler schauen sich ratlos an)

Maria: Stop... I've got an idea...

Büsra: Tell us!

Maria: One night I couldn't sleep... and I heard some people walking outside along the corridor... One of them told something about an old, secret document which leads to a hidden passage showing the way out of this prison!

Büsra: Where is this document? Did the people say where it is?

Maria: They just mentioned that it is somewhere here! But nobody has found it so far although many people have tried.

Chrissi: Anywhere here... there are billions of possibilities! Where shall we start???

Alisa: Yes, there's almost no chance to find it...

Nicole: But we have to give it a go! We can't just stop now!

Maria: Well you can try to... but I have no hope! I think you better leave before the guards will find you here!

Alisa: No! We can't! We'll save you!

Maria: Thank you! I'll never forget what you risked for me...

Alle Schüler: - Let's go; come on; etc

Schüler gehen raus –

Luca: Mon dieu! Maintenant, on doit chercher une bête énigme!

Kerstin: C'est vrai! Par où pouvons-nous commencer à chercher?

Chrissi: Ne parlez pas! Je pense que cette aventure va être très captivante! On peut commencer ici!

Nicole: Oui... d'accord... Si vous voulez ça vraiment...

Chrissi klatscht in die Hände –

Chrissi: Attention! Venez derrière moi! Et cherchez l'énigme !

Büsra: Mais de quoi est-ce que l'énigme a l'air?

Christina: Je ne sais pas... mais... en la regardant, on la reconnaîtra! On y va! Il faut la chercher.

Mit Computer wird schneller gemacht wie sie durch die Gänge laufen und suchen, stehen bleiben, die Wände abklopfen etc

Schließlich geben die Schüler resigniert auf und setzen sich hin –

Christina: Je pensais que ce serait plus facile...

Kerstin: Mes pieds... (hält sich die Füße, anschließend: lehnt sich an Wand an)

Schüler schauen erschrocken auf die Mauer, wo gerade noch Kerstin gelehnt hatte-

Alisa: Je pense que je sais ce que nous devons faire...

Büsra: (entsetzt): Oh non ! Je ne cours pas à travers ce mur-là !

Alisa: Si, tu dois...

Alisa nimmt Büsra am Arm und rennt mit ihr durch die Mauer, die anderen folgen der Reihe nach.

BREAK-

Dunkel, man sieht nur Umrisse... -

(Büsra) tastet nach dem Arm eines anderen « Schülers »-

Büsra: Oh là là... qu'est ce qu'il y a avec ta main?

Büsra tastet Arm ab –

Büsra: Mon dieu... Tu as maigri, je pense...

In dem Moment schaltet jemand das Licht seines Handys an.

Raum ist hell, Büsra sieht das Skelett, kreischt.

Alle anderen kreischen auch.

STILLE

Nacheinander schalten wieder alle das Handylicht an und betrachten das Skelett.

Nicole (lachend): Oh, quel monstre !

Alle lachen los, Büsra guckt beleidigt

Alisa: Et où est la prochaine énigme?

Chrissi: Regardez ce qu'il a dans sa main...

Kerstin: Ah, là voilà, l'énigme!

Kerstin nimmt dem Skelett eine Papierrolle aus der Hand.

Kerstin: Merci beaucoup ! Je pense que tu n'en as pas besoin.

Chrissi: Je pense qu'il n'y a pas assez de lumière pour lire.

Alisa: Mais pour avoir plus de lumière, il faut trouver le chemin pour aller dehors.

Chrisi: Je sais ça aussi...

Alisa: Mais est-ce que tu sais où il est?

Chrissi: Pas vraiment !

Nicole: Mais je sais... nous sommes arrivés par le mur... et il faut aussi rentrer par le mur.

Büsra: Non, non, non... une fois, c'est ok mais pas une autre fois !

Alisa: Ne sois pas un froussard !

Luca (grinsend) Comme tu veux... Tu peux rester ici... seul avec ton copain...

alle lachen –

Büsra: Haha, ce n'est pas drôle...

Büsra rennt als erstes durch die Mauer durch die sie gekommen sind, die anderen folgen ihr.

BREAK-

- Sie sind erneut im Keller des Gefängnisses -

Kerstin (schaut sich das Rätsel an): Qu'est-ce que c'est?

Kerstin hält das Blatt in die Runde, damit jeder lesen kann-

Büsra (schreit auf): C'est en turc!

Alors... ça veut dire en français: « Allez au jardin du château et cherchez le nichoir. »

Alisa : Allez !

- Nächste Szene draußen, Schüler kommen ins Bild gelaufen, man sieht einen Baum –

Büsra: Ah, voilà! (B. zeigt auf Baum)

Alisa: Le nichoir!

(Luca fasst ins Vogelhaus, holt Schriftrolle raus, öffnet sie...)

Alisa: (reißt L. Rolle aus der Hand) Donne-la-moi : Ah, c'est en espagnol (räuspert sich)
Volved al castello Fotheringhay y encontrad las cuatros ladrillos distintos...Ah, c'est facile: Allez au château Fotheringhay et cherchez les quatres briques différentes.

Chrissi: Vite, vite! En route vers le château Fotheringhay!

- Schüler sind an einer Mauer, laufen ins Bild -

Nicole : Ah, les briques, elles sont là !

Luca: Ah, il y a une phrase italienne: **Non toccate i falsi mattoni! Potrebbe essere l'ultima cosa che fate!** Ça veut dire: Ne touchez pas les fausses briques. Ça pourrait être la dernière chose que vous ferez !

Alisa : Et... quelle est la vraie ?

Büsra : Ah, regardez : Sous les briques, il y a plus de phrases.

Chrissi: Oui et la première est en grec!

(**Ine i lathos petra**). Ça veut dire: C'est la fausse brique!

Kerstin: La deuxième est en tchèque! –

Ça veut dire aussi que c'est la fausse brique...

Chrissi: Je ne connais pas la troisième langue!

Büsra: Ah, je pense que c'est la langue de Tharshan ,...c'est tamoul!

Luca: Tu es sûre??...

Büsra: Oui, il m'a montré quelques phrases!

Nicole : D'accord, mais Tharshan n'est pas là!

Plötzlich –

Alisa: J'ai une idée!!! Le lutin a dit que nous avons un souhait! Alors,... Dobby ! Nous souhaitons que Tharshan vienne ici et puisse nous aider!

-Pling, und Tharshan steht da, Schüler freuen sich -

Tharshan: Qu'est-ce qui s'est passé??

Nicole: Ce n'est pas important! Traduis la phrase tamoule, s'il te plaît!

Tharshan: Oui ,

ça veut dire que c'est la bonne brique. Euh?

Alisa: Alors, Büsra et moi, nous allons sauver Maria et vous attendez ici.

-Schüler gehen ein paar Schritte zurück, Alisa und Büsra rennen auf die Wand zu und verschwinden, erscheinen wieder in Marias Zimmer

Maria (dreht sich um): Help!

Büsra: Au secours!

(Maria bewaffnet sich mit einem Besen o.ä.)

Alisa (tritt vor): Stop! Don't you remember? It's me, your brother-in-law's brother's son's niece!

Maria: Yes... this time I remember! But how did you get in?

Alisa: The same way we will lead you out of this prison now!

Plötzlich klopft es an der Tür-

Stimme von draußen: Lady Stuart! Who are you talking to? I hear voices...

Maria (flüstert): Oh no, if they find you here, they'll kill you!

Alisa: Come on, let's go!

Stimme von draußen: We'll break the door if you don't open!

Krachen gegen die Tür –

Alle gucken erschrocken und gehen durch die Tür, die Treppe hinunter und den Gang entlang. Am Ende finden sie eine Tür, öffnen diese und stehen auf einer Blumenwiese. In der Ferne sieht man das Schloss... -

Maria: I'm free (tanzt herum)

Maria: (läuft zurück zu den Schülern) How can I thank you? Let me give you a hug!

Schüler weichen alle außer Tharshan zurück, Maria umarmt Tharshan der sofort erstarrt...alle stöhnen „Non...“-

Kobold taucht auf, Maria und Kennedy schauen irritiert-

Kobold: Bonjour! Je vois, vous avez fait ce que je vous ai dit! Très bien!

Maria: Pardon... who are you? And what happened to this boy???

Alisa: That's my öhh... nephew! So it's your brother-in-law's brother's son's nephew's niece!

Maria: Ok... (immer noch total perplex)

Kobold: Prenez-le (nickt zu vereistem Schüler, neben dem immer noch die irritierte/geschockte Maria steht) par la main!

Schüler heben Tharshan an der Hand, Kobold schnippst und weg sind sie-

Klassenzimmer, vereiste Schüler sitzen wie in der 1. Szene

Schüler und Kobold kommen an, haben immer noch die altmodischen Kleider an –

- Kobold schnippst und alle (auch Tharshan) wachen so langsam auf -

Kobold: Au revoir!

er schnippst und ist weg –
Schüler sind alle wach etc. –

Ein Schüler der Klasse der auf dem Buch eingeschlafen ist: Eh, j'ai pensé que Maria mourait à la fin! Mais la fin est différente: Maria vivait heureuse jusqu' à la fin de ses jours!

Alle schauen nochmal ins Buch –

Schüler: - Bien! Super! Génial/ ...

Tür geht auf, Lehrer kommt herein mit ein paar Blättern, er schaut sich um, und guckt schließlich die immer noch altmodisch angezogenen Schüler an-

Mme Gramlich: Ce sont des vêtements de "Maria Stuart"! Génial! Est-ce que vous les avez mis seulement pour mon cours? Une idée fantastique! Ah, c'est très bien pour votre note. Vous allez tous avoir une très bonne note.

ENDE